

Закуски | Starters

Домашние разносолы..... 7,70

Квашеная капуста, маринованные огурчики, помидорчики, грибочки, чеснок, маринованный лук

Homelike pickled vegetables

Sauerkraut, cucumbers, tomatoes, mushrooms, garlic, pickled onion

Свежие овощи с чесночным соусом 6,30

Помидорчики, огурчики, редиска, красный лук

Fresh vegetables with garlic sauce

Tomatoes, cucumbers, radishes, red onions

Бефф а ля Тартар..... 15,90

Говяжье филе, маринованный огурец, лук, килька, яичный желток, гренки, рюмка водки

Boeuf á la Tartar

Minced beef, pickles, onion, cured sprats, yolk, toasts, a shot of vodka

Селедка по фирменному рецепту..... 5,90

Сметана, лук, картофель отварной

Herring fillet – House special

Sour cream, red onions, boiled potatoes

Кусочки сала с хлебом и водкой 7,70

Три вида сала, соленый огурчик, красный лук, черный хлеб, рюмка водки

Pork lard plate with a shot

Three lard choices, pickles, red onions, black bread, shot of vodka

Блинчики с икрой..... 9,70

Красная икра, красный лук, сметана

Pancakes with caviar

Red caviar, red onions, sour cream

Мясное ассорти 14,00

Буженина, язык говяжий, салями, ветчинные рулетики

Meat selection

Cold baked pork, beef tongue, salami, ham rolls

Сырное ассорти с мёдом и грецким орехом 12,10
Cheese plate with honey and walnuts

Сырные шарики 6,20
Cheese balls

Куриные крылышки 6,50
Chicken wings

Тартар из соленого лосося 9,70
Salted salmon tartar

Соленый лосось 9,70
Гренки, сливочное масло, лимон
Salted salmon
Toast, butter, lemon

Салаты | Salads

Салат Ярославна..... 7,50

Огурцы, помидоры, паприка, лук, Фета сыр, оливки, масляный соус

Salad "Jaroslavna"

Cucumber, tomato, paprika, onion, feta cheese, olives, oil dressing

Морской салат..... 9,50

Мидии, креветки, лосось, ледовый салат, томат, огурец, красный лук

Seafood salad

Mussels, shrimp, salmon, iceberg lettuce, tomato, cucumber, red onion

Горячий овощной гриль салат с куриным филе 9,90

Salad with hot roast chicken and vegetables

Салат Оливье 4,50

Традиционный русский салат

"Olivjee" salad

Traditional Russian salad

Салат "Мимоза" с тунцом 7,70

Salad "Mimosa" with tuna

Супы | Soups

Борщ	4,50
Beetroot soup <i>Beet, cabbage, carrot, onion, pork</i>	
Солянка	4,70
Russian meat soup	
Щи боярские	6,50
<i>Овощи, говядина, грибы, кислая капуста</i> Boyar's soup <i>Vegetables, meat, mushrooms, sauerkraut</i>	
Похлебка по-суворовски	5,80
<i>Лосось, овощи</i> Suvorov's soup <i>Salmon, vegetables</i>	
Сливочный суп-пюре из свежих шампиньонов	4,30
<i>подается с гренками</i> Cream soup made with fresh champignons <i>Served with croutons</i>	
Окрошка с квасом или кефиром (по сезону)	4,50
Okroshka (available seasonally)	

Вторые блюда | Main courses

Внутреннее филе говядины 16,50
Beef tenderloin

Свиное филе «Правда» с грибами 9,90
запеченое под шапочкой сыра
Лук, сыр, грибы, майонез
Pork fillet “Pravda” and mushrooms baked with cheese
Onion, cheese, mushrooms, mayonnaise

Карбонад с косточкой по-псковски..... 9,90
Свинина со сливочно-грибным соусом
Bone-in pork chop in Pskov style
Pork with cream-mushroom sauce

Куриное филе «Нежность» с сырно-грибной начинкой 9,90
Chicken fillet “Tenderness” with cheese and mushroom filling

Стэйк из лосося с медовым соусом..... 11,90
Salmon steak with honey sauce

Свинные ребра в BBQ соусе с запеченным картофелем 16,90
Pork ribs in BBQ sauce with baked potatoes

Филе Судака с фисташковым муссом..... 15,50
Pike perch fillet with pistachio mousse

Бургер из говяжьей котлеты Black Angus с картофелем фри..... 9,50
Beef burger “Black Angus” with French fries

Домашние блюда | Homelike dishes

Домашние пельмени	6,50
Homelike dumplings	
Жареные пельмени	6,70
Fried dumplings	
Домашние пельмени из баранины	7,90
Homelike dumplings with mutton meat	
Старорусские вареники с картофелем	6,20
Dumplings with potatoes	
Вареники с грибами	6,50
Dumplings with mushrooms	
Вареники с капустой	6,50
Cabbage dumplings	
Вареники с вишней	6,50
Dumplings with cherry	
Домашняя котлета с пюре и маринованным огурчиком.....	7,80
Homelike cutlet with mashed potatoes, pickled cucumber	
Котлета по-киевски с картофельным пюре.....	8,50
Chicken Kiev with mashed potatoes	
Блинчики с ветчиной и сыром.....	5,90
Pancakes with ham and cheese	
Люля-кебаб из баранины.....	11,70
Ljulja-kebab (minced mutton on a skewer)	

Постное меню | Vegeterian menu

Гречневая каша с жареным луком 4,70
Buckwheat porridge with fried onions

Жареный на сковороде чесночный картофель..... 6,90
с луком и грибами
Pan fried garlic potatoes with onions and mushrooms

Зеленый салат..... 6,80
Fresh salad

Вареники с капустой 6,50
Cabbage dumplings

Старорусские вареники с картофелем 6,20
Dumplings with potatoes

Вареники с грибами 6,50
Dumplings with mushrooms

Гарниры | Additions

Рис 2,00
Rice

Отварной картофель 2,00
Boiled potatoes

Чесночный картофель 2,00
Garlic potatoes

Запеченный картофель 2,00
Baked potatoes

Картофель Фри 2,00
French fries

Картофельное пюре 2,00
Mashed potatoes

Гриль овощи 3,90
Grilled vegetables

Десерт | Desserts

Мороженое 6,50
Ice cream

Творожный торт «Паутинка» 6,50
Quark cake “Cobweb”
With strawberry and peach sauce

Блинчики с клубникой 4,90
Pancakes with strawberries

Запеченое яблоко с мороженым 7,50
Oven-baked apple with ice-cream

Крем брюле 6,50
Crème brûlée

Блинчик с начинкой из банана и кусочками шоколада 6,90
подается с шариком мороженого
Pancake with banana filling and chocolate chips
served with ice cream

По предварительному заказу In a first order

Фаршированный лосось 120,00
Stuffed salmon

Курник 19,50
Kurnik (Russian pie)

Торты согласно каталогу
Cakes according to the catalogue

Детское меню | Children's menu

Сосиски с фри картошкой 3,50
Sausages with French fries

Куриные наггетсы 4,30
Chicken Nuggets

Макароны с сыром 3,20
Pasta with cheese